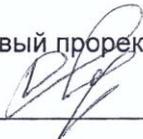


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФГБОУ ВО «ВГУ»

Утверждаю  
Первый проректор - проректор по  
учебной работе  
Е.Е. Чупандина  
  
28.10.2016

Дополнительная общеразвивающая образовательная программа  
«Курсы французского языка. Средний уровень»

Категория обучающихся: лица, имеющие или получающие среднее общее или высшее образование

Срок обучения: 130 часов  
Форма обучения: очно-заочная

Город – Воронеж

## I. Общая характеристика программы

### 1.1. Цели реализации программы

Целью реализации данной дополнительной общеразвивающей программы является формирование коммуникативной компетенции, которая имеет интегративный характер и включает лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную и компенсаторную компетенции.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной программы у обучающихся формируются:

- знания о фонетической системе, грамматическом строе, словарном составе французского языка, о правилах конструирования высказываний в соответствии с нормами французского языка;

- умения восприятия, понимания речи на французском языке, умения осуществлять устное и письменное общение на французском языке;

- знания о национально-культурных особенностях речевого и неречевого поведения в франкоговорящих странах, знаний об особенностях образа жизни, быта, культуры франкоговорящих стран, а также о наиболее значимых социокультурных реалиях, способности применять их в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения.

## II. Учебный план

	Наименование разделов и дисциплин	Всего, час.	Практические занятия	Форма контроля
1.	Семья (Un air de famille)	14	14	
2.	Внешность и характер человека (La vie des autres)	14	14	тестирование
3.	Жизнь в городе (C'est bien chez vous!)	14	14	
4.	Здоровый образ жизни (Parcours santé)	14	14	тестирование
5.	Работа и образование (Allez! Au travail!)	14	14	
6.	Свободное время (Temps libre)	14	14	тестирование
7.	Средства массовой информации (L'air du temps)	14	14	
8.	Путешествие (Bon voyage)	15	15	тестирование
9.	Ценности французов (Vous voulez mon avis?)	15	15	
10.	Итоговая аттестация	2		тестирование
11.	Итого	130	128	

Руководитель дополнительной образовательной программы



подпись

Е.А. Алексеева

ФИО

### **III. Рабочая программа учебной дисциплины**

#### **1. Цель курса**

Целью данного курса является формирование у обучающихся коммуникативной компетенции, которая имеет интегративный характер и включает лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную, компенсаторную и профессиональную компетенции.

#### **2. Задачи курса**

Задачами данного курса являются:

- формирование умений использования ознакомительного и изучающего чтения на базе коротких простых текстов, таких как рекламные объявления, проспекты, расписания, а также письма небольшого объема
- формирование умений восприятия на слух простых по структуре сообщений аутентичной монологической и диалогической речи в рамках изучаемых тем: семья, работа, ближайшее окружение, осуществление покупок и т.д.
- формирование умений продуцировать короткое монологическое высказывание из нескольких простых предложений для описания своей семьи, внешности и характера окружающих, своей учебы и профессиональной деятельности, условий проживания и т.д.
- формирование умений участвовать в диалоге (беседе) и полилоге: правильно осуществлять отбор реплик для выполнения таких коммуникативных задач как обмен простой информацией; выражение волеизъявления; запрещение и разрешение; выражение различных эмоций; убеждение, совет, сочувствие собеседнику; сравнение лиц и предметов; составление проекта; беседа о будущем и т.п.
- формирование умений продуцировать простые короткие письменные сообщения, короткие письма, содержащие запрос информации и данные о себе. При этом изучаются правила составления и оформления письма, вводные и заключительные формулировки.

#### **3. В результате освоения данного курса у обучающегося формируются следующие компетенции:**

- владеет знаниями о особенности фонетической, лексической, грамматической подсистем французского языка;
- владеет устным и письменным общением на французском языке в рамках изучаемых тем в соответствии с его особенностями, реализуя различные дискурсивные стратегии, в том числе в условиях дефицита языковых средств;
- владеет знаниями о национально-культурных особенностях страны изучаемого языка, способен применять их в различных ситуациях неформального межличностного общения.

#### **4. Содержание курса**

##### Тема 1. Семья (Un air de famille) (14 час.)

Фонетика: интонация вопросительного предложения; связывание и сцепление.

Лексика: биография, семейные узы, повседневная жизнь.

Грамматика: вопросительное прилагательное *quel*; *passé immediate*, *future proche*, прилагательное *tout*.

Говорение: представить членов семьи; рассказать о своих увлечениях.

##### Тема 2. Внешность и характер человека (La vie des autres) (14 час.)

Фонетика: звуки [a], [e], [ɛ]

Лексика: социальный портрет, внешность, стиль одежды.

Грамматика: относительные местоимения qui, que; указательные местоимения; условное наклонение (conditionnel présent); вопросительное местоимение lequel  
Говорение: описание внешности и характера человека; умение выразить вежливую просьбу; умение выразить желание.  
Социокультурный аспект: Иммиграция во Франции.

### Тема 3. Жизнь в городе (C'est bien chez vous!) (14 час.)

Фонетика: [õ], [o], [ɔ], произношение слова plus.

Лексика: квартира, транспорт, город.

Грамматика: относительные местоимения où и dont; степени сравнения, притяжательные прилагательные.

Говорение: описание квартиры, умение выразить свое мнение, желание.

Социокультурный аспект: города Франции (Лилль, Монпелье, Тулуза, Лион)

### Тема 4. Здоровый образ жизни (Parcours santé) (14 час.)

Фонетика: [ã], [s], [z], произношение слова «tout»

Лексика: продукты питания, спорт.

Грамматика: средства выражения предположения, неопределенные местоимения, сослагательное наклонение (subjonctif présent)

Говорение: рассказ о здоровом образе жизни, о занятиях спортом; умение выразить необходимость, совет.

Социокультурный аспект: Французы и лекарственные средства.

### Тема 5. Работа и образование (Allez! Au travail!) (14 час.)

Фонетика: интонация: выражение удивления и наречия на -ment; произношение [j], [w], [ç].

Лексика: работа, школа, образование

Грамматика: нарративные времена: présent, passé composé, imparfait; образование наречий с -ment; Ne...que; Depuis, il y a.

Говорение: описание прошедших событий; воспоминания; умение выражать ограничение.

Социокультурный аспект: особенности системы образования Франции, трудоустройство и уровень безработицы.

### Тема 6. Свободное время (Temps libre) (14 час.)

Фонетика: выпадение [ə]; носовые гласные [ã], [õ], [ẽ].

Лексика: общение, досуг.

Грамматика: отрицание, выражение причины, деепричастие (le gérondif).

Говорение: описать свои занятия, доказать выбор, представить проект, выразить причину проблемы.

Социокультурный аспект: Французы и досуг.

### Тема 7. Средства массовой информации (L'air du temps) (14 час.)

Фонетика: согласные [r] / [ʀ], интонация побудительного предложения; выпадение [ə].

Лексика: технологии, средства массовой информации.

Грамматика: будущее время, présent, future proche, future simple; avant de + infinitif présent, après + infinitif passé; выражение следствия.

Говорение: умение делать прогнозы, выражать уверенность и неуверенность, выразить следствие.

Социокультурный аспект: Французские СМИ.

### Тема 8. Путешествия (Bon voyage) (15 час.)

Фонетика: произношение причастия прошедшего времени, гласные [ɛ] / [e].

Лексика: туризм, путешествия, чувства.

Грамматика: согласование причастия прошедшего времени, хронологические маркеры, выражение длительности, местоимения-дополнения.  
Говорение: рассказ о путешествии. Умение обосновать свою точку зрения.  
Социокультурный аспект: Французы и путешествия.

#### Тема 9. Ценности французов (Vous voulez mon avis?) (15 час.)

Фонетика: ритм: ритмические группы; ударение; интонация: противопоставление, выражение чувств.

Лексика: политика, деньги, мнение.

Грамматика: косвенная речь, согласование времен; средства выражения противопоставление и уступки; *ce qui / ce que*; употребление изъявительного (Indicatif) и сослагательного (Subjonctif) наклонений.

Говорение: умение выразить согласие и несогласие, желание и сомнение.

Социокультурный аспект: жизненные ценности и гражданская позиция французов.

### **5. Методические рекомендации и пособия по реализации учебной программы**

Данный курс (уровень «А2») предназначен для слушателей, уже изучавших французский язык в объеме 130 академических часов. Данный курс рассчитан также на 130 часов аудиторных занятий. В курсе обучения соблюдается соответствие стандартам уровней языковых компетенций, принятых в Европейском Союзе.

Обучающимся предлагаются следующие дидактические средства: аутентичные тексты и документы, грамматические справочники, современные аудио- и видеоматериалы, способствующие успешному формированию произносительных, лексических и грамматических навыков и умений, которые, в свою очередь, являются залогом успешного формирования коммуникативной и социокультурной компетенций.

Основным учебным материалом является учебно-методический комплект «Taxi 2».

### **6. Контрольные задания**

#### ТЕСТ №1

1. Выберите личное местоимение, которым можно заменить дополнение, выделенное курсивом

1. Il faut laisser *ta bicyclette* ici.
2. Pouvez-vous reconduire *cet homme* à la gare?
3. Vous pouvez poser *vos livres* sur mon bureau.
4. Nous apprendrons *ce poème* par coeur.
5. Tous les étudiants aiment et estiment *ce vieux professeur*.
6. Elle ne peut pas pardonner *ses parents*.
7. On invitera *les amis* de Michel.
8. Arrête de regarder *cette femme*.
9. J'aime *cet appartement*.
10. Reconnaissez-vous *ce monsieur*?

2. Вставьте необходимые местоименные прилагательные

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. Dominique parle à ... mère.                               | Son-sa -ses   |
| 2. Paul conseille ce livre à ... élèves.                     | Cette-ce-ces  |
| 3. J'écris une lettre à ... parents.                         | Mes-leur-mon  |
| 4. Michel veut téléphoner à ... directeur.                   | Mon-vos-leurs |
| 5. Tu ressembles beaucoup à ... frères.                      | Cette-ces-tes |
| 6. ... chambre est très belle.                               | Cette-ce-son  |
| 7. Vous devez interdire à ... fille de fumer des cigarettes. | Vos-votre-ses |

8. Martine et François veulent écrire à ... ami.
9. Frédéric montre ... collection de timbres à ses cousins.
10. ... voiture appartient au directeur de l'entreprise.

Ses-leur-ma  
 Mon-son -sa  
 Cette -ce-mes

3. Вставьте слитный артикль.

1. Jeudi, je vais \_\_\_ salle de gymnastique.  
à la – au -- à
2. Il va \_\_\_ courses de chevaux, on le voit souvent \_\_\_ hippodrome.  
à la, à l' -- aux, au -- aux, à l'
3. Le professeur explique un problème \_\_\_ étudiants.  
à les – aux -- à l'
4. Je vais \_\_\_ maison \_\_\_ bureau à pied.  
de la, au -- du, à la -- de, à
5. Comment êtes-vous allé \_\_\_ aéroport \_\_\_ hôtel?  
de l', à l' -- du, à l' -- de l', au
6. Lisez ce livre \_\_\_ première page \_\_\_ dernière page.  
du, au -- de la, au -- de la, à la
7. Ecoute le chant \_\_\_ oiseaux.  
de l' – des -- de les
8. Regarde l'écran \_\_\_ ordinateur.  
de l'-- du--à l'
9. Il a mal \_\_\_ dents.  
à les – au -- aux
10. Les feuilles \_\_\_ arbres tremblent sous le vent et la pluie, je les regarde.  
des – aux --du

4. Поставьте прилагательные в скобках в женский род

1. Les députés discutent sur l'économie (européen).
2. La liaison concerne les mots terminés par une consonne (muet).
3. Vous m'avez posé une question (indiscret).
4. Famille (dynamique) et (actif) cherche une garde d'enfant.
5. Cette fille est une petite (menteur).
6. Laure adore le sport, elle est très (sportif).
7. C'est une jeune fille (gai), (spontané) et (sérieux).

5. Вставьте указательное прилагательное

1. ... jeune fille est belle.
2. ... cahiers sont gris
3. ... animal est terrible.
4. ... rue fait deux kilomètres.
5. ... couteau est très pratique.

6. Поставьте слова в скобках в правильном порядке (место прилагательных)

1. Le (cinéma/français) est très populaire dans notre pays.
2. Vous voyez une (fille/petite/blonde) avec un (manteau/rouge) ?
3. Il a une (cuisine/petite/fonctionnelle).
4. Ce film est une (réussite/vraie).
5. J'habite un (appartement/grand/lumineux).

6. Le peintre dessine une (pomme/verte), posée sur une (assiette/ronde).

7. Le film a toutes les composantes du succès: un (scénario/ bon), des (dialogues/ amusants), une (musique/ belle).

8. C'est une (actrice/russe). C'est une (actrice/belle).

7. Поставьте глагол в нужной форме, поставьте предложения 5,6,11 и 12 в отриц. форму

1. Vous (faire) toujours la même erreur, soyez plus attentif!
2. Il ( falloir) le convaincre le plus vite possible.
3. Il (dire) que vous lui (écrire) presque tous les jours.

4. Vous (dire) que vous (lire) cette revue.
5. Lundi, nous (partir) pour Marseille.
6. Je (aller) à la gare.
7. Tu (aller) au théâtre.
8. Nous (aller) chez nos amis
9. Vous (avoir) 5 examens.
10. Tu (avoir) une carte de la ville.
11. J' (avoir) une pomme.
12. Il (être) très paresseux.
13. Vous (être) étudiants.

8. Употребите личное местоимение

1. ... va au cinéma.
2. ... sommes contents de votre travail.
3. ... regarde un film français.
4. ... avons été en Espagne cet été.
5. ... es médecin.
6. ... faites du vélo dimanche.
7. ... avons une belle voiture.
8. ... voyages souvent.
9. ... sont heureuses.

9. Употребите прилагательное **tout**

1. ... les étudiantes sont ici.
2. ... cette exposition est populaire.
3. ... le festival est organisé par la mairie de la ville.
4. ... les fils vont voir ce spectacle.
5. ... le groupe est prêt depuis ce matin.
6. Mélanie fait ... le possible pour organiser ce voyage.
7. ... les amies sont venus à l'anniversaire d'Eric.

## TECT 2

1. Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé. Faites attention au choix du verbe auxiliaire.

1. Bernadette Dejeu (descendre) ..... sur la plage.
2. Elle (passer) ..... par la maison du meurtrier avant de mourir.
3. L'inspecteur (monter) ..... les indices au laboratoire.
4. Bernadette Dejeu (ne pas mourir) ..... sur la plage.
5. Le meurtrier (sortir) ..... le corps de sa maison.
6. Un policier : "nous (retourner) ..... ses affaires à sa famille".
7. L'inspecteur demande aux témoins : "vous (retourner) ..... à la plage après minuit ?"
8. " Non, nous (rentrer) ..... directement à la maison".
9. Les parents de Bernadette (retourner) ..... à l'hôpital.
10. Les policiers (sortir) ..... tous les objets du sac à main.

2. Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé. Faites attention à l'accord du participe passé.

1. Les indices que la police (trouver) ..... sont très minces.
2. Les témoins qui (voir) ..... Bernadette Dejeu pour la dernière fois sont un homme et une femme.

3. La famille de Bernadette Dejeu (partir) ..... en voiture pour Trouville.
4. Les objets que l'on (trouver) ..... dans le sac sont au laboratoire pour analyse.
5. Les chimistes les (analyser) ..... avec des gants.
6. Bernadette Dejeu (aller) ..... au Casino avant de mourir.
7. "Nous (regarder) ..... partout sur la plage,
8. mais nous (pas trouver) ..... de chaussures".
9. L'inspecteur (chercher) ..... les billets
10. qu'elle (utiliser) ..... pour acheter le ticket de bus.

3. Conjuguez les verbes à l'imparfait ou au passé composé.

Quand la police (découvrir) ..... le corps, la victime (ne pas porter) ..... pas de chaussures. Bernadette (avoir).....<sup>(1)</sup> 40 ans quand elle (mourir) .....<sup>(2)</sup>. Elle (jouer) .....<sup>(3)</sup> souvent au casino, alors elle (devenir) .....<sup>(4)</sup> rapidement très pauvre.

La famille (apprendre) .....<sup>(5)</sup> la mort de Bernadette parce que tous les journaux en (parler) .....<sup>(6)</sup>. Ses parents (ignorer) .....<sup>(7)</sup> qu'elle (être) .....<sup>(8)</sup> mariée. La victime (adorer) .....<sup>(9)</sup> la peinture italienne et (lire) .....<sup>(10)</sup> beaucoup de romans. L'inspecteur (interroger) .....<sup>(11)</sup> la famille de Bernadette parce qu'il (avoir besoin de) .....<sup>(12)</sup> connaître la personnalité de la victime. Le frère et la soeur de Bernadette (revenir) .....<sup>(13)</sup> en France car ils (vouloir) .....<sup>(14)</sup> soutenir moralement leurs parents. Roger Duflair (inspecter) .....<sup>(15)</sup> les objets du sac à main de la victime quand, tout à coup, son regard (se fixer) .....<sup>(16)</sup> sur la photo d'un homme. Bernadette (écrire) .....<sup>(17)</sup> une lettre à sa soeur Margot parce qu'elle lui (faire) .....<sup>(18)</sup> confiance. La mère de Bernadette est certaine que quelqu'un (assassiner) .....<sup>(19)</sup> sa fille et qu'elle (ne pas se suicider) .....<sup>(20)</sup>.

### TECT 3

Choisissez une bonne réponse.

1. Paris est \_\_\_\_\_ capitale de la France.  
a. une                      b. un                      c. la                      d. le
2. \_\_\_\_\_ habites-tu?  
a. quand                      b. où                      c. qui                      d. comment
3. Ce soir, \_\_\_\_\_ dinons au restaurant.  
a. vous                      b. ils                      c. nous                      d. elles
4. Il ne travaille pas, il \_\_\_\_\_ étudiant.  
a. fait                      b. a                      c. est                      d. va
5. Marie, \_\_\_\_\_ le prénom de ma sœur.  
a. il est                      b. c'est                      c. tu es                      d. elle est
6. Non, merci, je ne prends pas \_\_\_\_\_ sucre.  
a. du                      b. de                      c. le                      d. un
7. Tu peux sortir ce soir, \_\_\_\_\_ tu ne rentres pas tard.  
a. car                      b. donc                      c. mais                      d. sinon
8. Ma mère est née \_\_\_\_\_ Pologne.  
a. à la                      b. en                      c. dans la                      d. au
9. Je vais vous inscrire. \_\_\_\_\_-moi votre passeport!  
a. donne                      b. donnons                      c. donnes                      d. donnez
10. Il \_\_\_\_\_ beau aujourd'hui.  
a. est                      b. fait                      c. c'est                      d. n'est
11. L'année dernière mes sœurs \_\_\_\_\_ en vacances en Italie.



50. Hier vous m'avez dit que vous \_\_\_\_\_ Pierre depuis longtemps.  
a. n'avez pas vu    b. n'avez pas vu    c. n'aviez pas vu    d. n'aurez pas vu

#### TECT 4

#### GRAMMAIRE. Choisissez une bonne réponse.

1. Je connais un restaurant espagnol.... tu aimeras beaucoup.  
a) qui                      b) que                      c) dont
2. Rue Descartes, il y a un café .....organise des concerts de jazz.  
a) où                      b) que                      c) qui
3. Si je gagnais au Loto, .....une voiture de sport.  
a) j'achèterai            b) j'achetais            c) j'achèterais
4. Si mon mari ..., il serait jaloux.  
a) sait                      b) saura                      c) savait
5. Elle veut absolument que ... ton travail.  
a) tu fasses              b) tu fasse              c) tu fais
6. Avez-vous besoin de repos? Oui, ....besoin.  
a) j'en ai                  b) je l'ai                  c) je lui ai
7. Vous ..... bien vos examens de français.  
a) êtes bien passés      b) avez bien passé      c) vous vous êtes bien passés
8. Les faits divers, je les ai ....  
a) tous lu                  b) tout lus                  c) tous lus
9. Vous invitez beaucoup de gens? oui, nous ....invitons beaucoup.  
a) les                      b) leur                      c) en
10. On fait ....tu veux.  
a) ce qui                  b) ce que                  c) ce dont
11. La voiture? Marc me ....  
a) l'a prêté                b) l'a prêtée                c) l'ai prêtée
12. Ouvrez la fenêtre ! Il dit ...  
a) que d'ouvrir fenêtre    b) d'ouvrir la fenêtre    c) que nous ouvrons la fenêtre
13. Pierre fait des cadeaux à Marie.  
a) il lui les fait          b) il la lui fait          c) il lui en fait
14. L'entreprise n'a pas fermé....la Banque du Commerce.  
a) c'est pourquoi      b) puisque                c) grâce à
15. Nos amis ..... avant nous.  
a) ont arrivés            b) sont arrivés            c) sont arrivé
16. Le téléphone portable est un instrument ...je me sers souvent.  
a) duquel                b) dont                      c) de qui
17. J'ai lu la lettre que tu ...  
a) m'aurais envoyée      b) m'as envoyée          c) m'avais envoyée
18. Si le cambrioleur .....par la porte, il n'aurait pas cassé la serrure.  
a) n'était pas entré      b) ne serait pas entré    c) n'est pas entré
19. A votre place, je...rien dit.  
a) n'ai                      b) n'avais                      c) n'aurais
20. Dans 3 ans, nous ....ce quartier.  
a) aurons construit      b) construirons            c) avons construit
21. A qui appartiennent ces cahiers ? – Ce sont ... !  
a) les miens              b) la tienne              c) les miennes
22. L'année dernière, ... encore représentant pour une société belge mais il y a trois mois, ... de tout abandonner pour vivre au Brésil.  
a) j'ai été / je décidais    b) je suis / je déciderai    c) j'étais / j'ai décidé

23. Je pense que ce serait ..... si je vais à Paris.

a) mieux

b) meilleur

c) plus bien

COMPREHENSION ECRITE. Lisez le texte et choisissez une bonne réponse.

### Le dégel printanier

Pendant l'hiver au Québec, soit entre fin décembre et fin mars, une bonne partie des cours d'eau gèlent, parfois même très profondément. Lors du dégel printanier, qui a lieu généralement fin avril-début mai, il se crée souvent un mouvement ou un amoncellement des glaces sous l'action des vents, des marées et des courants. Cette rupture des glaces sur un cours d'eau gelé qui sont alors emportées par le courant est appelé débâcle. On assiste alors à la débâcle printanière.

Il arrive parfois que cet amoncellement de glaces flottantes soit emprisonné dans un cours d'eau et crée une importante obstruction du cours d'eau. Des mesures doivent alors être prises pour couper ces montagnes de glaces et permettre à l'eau de circuler librement; cela se fait parfois dans un grand fracas de glaces libérées. On parle alors d'embâcle; ce phénomène peut atteindre des kilomètres carrés de glace sous la forme de blocs difformes parsemés de pointes et d'orifices.

Après ces débâcles et embâcles, quand le soleil du printemps aura fait son œuvre, les cours d'eau absorberont les dernières glaces et seront enfin délivrés de leur couvert hivernal. Dans le cas des lacs, les glaces (du lac) commenceront à fondre et à s'enfoncer dans l'eau; on dira alors que les lacs calent, ce qui arrive, selon les régions, à la fin d'avril ou au début de mai. Au-delà des calendriers et des prévisions météorologiques, ce sera la véritable annonce du retour de la belle saison. Les activités printanières pourront alors commencer...

1. Au Québec la saison hivernale est...

- a) de fin décembre à fin mars
- b) de fin décembre à fin avril
- c) de fin novembre à fin mars

2. Au Québec, la saison printanière est...

- a) de fin mars à fin avril
- b) de fin mars à fin mai
- c) de fin mars à fin juin

3. Pendant l'hiver, au Québec, les cours d'eau...

- a) ne gèlent pas
- b) ne gèlent pas profondément
- c) peuvent geler profondément

4. On appelle débâcle printanière...

- a) lorsque les glaces sur un cours d'eau gelé sont emportées par le courant
- b) lorsqu'il cesse de faire très froid
- c) lorsqu'il cesse de neiger

5. On appelle embâcle lorsque...

- a) les glaces sur un cours d'eau gelé sont emportées par le courant
- b) l'hiver est enfin terminé
- c) un amoncellement de glaces flottantes sont emprisonnées dans un cours d'eau et créent une obstruction du cours d'eau

6. Au Québec, quand on dit que les lacs calent, cela signifie que...

- a) que les glaces accumulées sur les lacs créent une obstruction
- b) que les glaces sur les lacs fondent et s'enfoncent dans l'eau
- c) l'amoncellement des glaces est balayé sous l'action des vents, des marées et des courants

## COMPREHENSION ORALE. Ecoutez le dialogue et répondez aux questions

1. Carole a invité ses amis à la maison
  - A. Vrai.
  - B. Faux.
  - C. On ne sait pas.
2. Carole ne veut pas aider Clémentine parce que...
  - A. Elle veut partir rapidement
  - B. Elle n'a pas terminé ses devoirs
  - C. Elle ne comprend pas l'exercice
3. Carole est ...
  - A. plus jeune que Clémentine.
  - B. un peu plus âgée que Clémentine.
  - C. beaucoup plus âgée que Clémentine.
4. Carole étudie l'anglais
  - A. Vrai.
  - B. Faux.
  - C. On ne sait pas.
5. La jupe que porte Carole est à...
  - A. Clémentine.
  - B. à elle.
  - C. à sa soeur.
6. Carole et Clémentine sont ...
  - A. deux copines de classe.
  - B. deux amis.
  - C. deux soeurs.

## **7. Литература**

1. Гак В.Г. Новый французско-русский словарь / В.Г. Гак, К.А. Ганшина. – М.: Русский язык, 2010. – 1108 с.
2. Попова И.Н. Французский язык / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. – 576 с.
3. Щерба Л.В. Русско-французский словарь / Л.В. Щерба. – М.: Русский язык, 2005. – 800 с.
4. Akyüz A. Les 500 exercices de grammaire A2. / A. Akyüz, B. Bazelle-Shahmae, J. Bonenfant, M.-F. Gliemann. – P.: Hachette, 2006. – 224 p.
5. Bady G. Grammaire. 350 exercices. Niveau moyen / G. Bady, J. Greaves, A. Petetin. P.: Hachette, 1996. – 160 p.
6. Barféty M. Compréhension orale. Niveau 2 / M. Barféty, P. Beaujouin. – P.: CLE International, 2005. – 128 p.
7. Crépieux G. Interactions 2. Méthode de français. A1.2 / G. Crépieux, O. Massé, J.-P. Rousse. – P.: CLE International, 2014. – 96 p.
8. Crépieux G. Interactions 3. Méthode de français A2 / G. Crépieux, G. Frenehard, O. Massé, J.-P. Rousse. - P.: CLE International, 2014. – 176 p.
9. Delatour Y. Nouvelle grammaire du français: Cours de civilisation française de la Sorbonne / Y. Delatour. – P.: Hachette, 2004. – 370 p.
10. Girardet J. Panorama 2. Cahier d'exercices / J.-M. Girardet, J. Cridlig. – P: CLE International, 2004. – 127 p.
11. Girardet J. Panorama 2. Livre de l'élève / J.-M. Girardet, J. Cridlig. – P: CLE International, 1997. – 192 p.
12. Guédon P. Le nouveau taxi 2! Guide pédagogique // P. Guédon. – P. : Hachette, 2009. – 240 p.

13. Guimbretière E. Focus: Paroles en situations / E. Guimbretière, V. Laurens. – P.: Hachette, 2015. – 176 p.

14. Menand R. Le nouveau taxi 2! Cahier d'exercices // R. Menand. – P. : Hachette, 2009. – 96 p.

15. Menand R. Le nouveau taxi 2! Livre de l'élève // Menand R. – P. : Hachette, 2009. – 144 p.

#### 8. Авторы:

Алексеева Елена Альбертовна, доктор филологических наук

Щербакова Алла Вячеславовна, кандидат филологических наук

#### IV. Кадровое обеспечение дополнительной образовательной программы

№ п/п	Дисциплины	Характеристика педагогических работников							
		фамилия, имя, отчество, должность по штатному расписанию	Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки)	Ученая степень, ученое (почетное) звание, квалификационная категория	стаж педагогический (научно-педагогической работы)			основное место работы, должность	условия привлечения к педагогической деятельности
всего	в т.ч. педагогической работы								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Французский язык	Бугакова Светлана Юрьевна	ВГУ, Лингвист	канд. филол. наук	5	5	5	ВГУ, каф. французской филологии, преподаватель	совместитель, гражданско-правовой договор
2	Французский язык	Алексеева Елена Альбертовна	ВГУ, Лингвист	докт. филол. наук	31	31	31	ВГУ, каф. французской филологии, зав. кафедрой	совместитель, гражданско-правовой договор
3.	Французский язык	Щербакова Алла Вячеславовна	ВГПУ, Французский и	канд. филол. наук	25	25	25	ВГПУ, каф. Французского языка и	совместитель,

		вна	немецкий языки					иностранных языков для неязыковых профилей, доцент	гражда нско- правов ой догово р
--	--	-----	-------------------	--	--	--	--	--	--

## V. Оценка качества освоения программы (формы аттестации, оценочные и методические материалы)

Формы контроля: 1) промежуточный контроль; 2) итоговый контроль.

### 1. Промежуточный контроль

В ходе промежуточного контроля оцениваются все основные навыки и умения: восприятие на слух, письмо, чтение, устная речь. Обучающимся предлагаются следующие виды заданий:

1) лексико-грамматический тест;

2) монологическое сообщение в рамках изученной тематики.

Тесты предназначены для того, чтобы определить, насколько хорошо обучающийся усваивает материал курса, выявить его основные проблемы и ошибки, чтобы уделить им дополнительное внимание в дальнейшем.

### 2. Итоговый контроль

Итоговый контроль проводится в письменной и устной форме и включает:

- лексико-грамматический тест содержит задания, контролирующие уровень сформированности лексических и грамматических навыков;

- тест по аудированию: понимание на слух текста с последующим контролем понимания в виде теста множественного выбора;

- задания, направленные на проверку уровня сформированности умений чтения;

- задания, направленные на проверку уровня сформированности умений говорения:

а) монологическое сообщение по одной из изученных тем; б) диалог-беседа в рамках изученной тематики.

## Образец итогового теста

### I. Compréhension écrite. Lisez le texte puis répondez aux questions.

#### *A Visan, les touristes vont à la ferme*

Pour un villageois n'y échappe. "La ferme" de TF1, est aujourd'hui le principal sujet de discussion à Visan (Vaucluse), du salon de coiffure à la boulangerie. C'est dans ce village de 1638 habitants que sont implantés les locaux de la nouvelle émission de télé-réalité. Une vingtaine de célébrités sont enfermées dans une ferme pour y travailler.

Au village, il y a les pour et les contre. Mais les enthousiastes sont les plus nombreux. Au café, le patron allume la télé à l'heure de l'émission: " Les clients la regardent, chacun y va de son commentaire. Souvent, des passants nous demandent où est située la ferme". Des passants parfois envahissants: 400 voitures ont débarqué le lundi de Pâques. "Je n'avais jamais vu autant de monde à Visan", confie Claude, agriculteur.

Certains bénéficient déjà de retombées économiques, comme Géraldine, la boulangère: "On fournit de 30 à 80 baguettes par jours à la production, c'est rentable". Théo, de la cave de Visan, livre à la ferme entre 50 et 60 bouteilles tous les dix jours: "Nous sommes dans une région viticole. Si seulement 10 % des téléspectateurs retiennent que les célébrités boivent du vin de chez nous, on aura réussi".

D'autres sont plus critiques. Raphaël, aide-soignant, espérait "que "La ferme" donnerait une meilleure image de Visan. Mais les journalistes nous snobent et nous étiquettent "paysans". Vivement que tout soit fini, que le village redevienne ce qu'il était". Il ne reste donc plus qu'à



Paris, le 6 mai 2010

Salut,

Les vacances approchent et j'aimerais bien te voir! Je sais que tu ne connais pas Paris alors je te propose de venir passer quelques jours chez moi. Visite des musées, tour Eiffel, théâtres, cinés, bons restaurants...

Réponds-moi vite et fais ta réservation pour venir.

Si tu veux tu peux aussi m'appeler; je suis chez moi vers 20 h 30.

Je t'embrasse

Philippe

#### IV. Expression orale. Monologue suivi.

##### Exemples de questions

1. Parlez d'un(e) ami(e). Racontez votre rencontre.
2. Parlez de la cuisine de votre pays.
3. Décrivez votre plat préféré, dites pourquoi vous l'aimez.
4. Décrivez une de vos journées habituelles.
5. Parlez de la ville où vous habitez.
6. Parlez de vos prochaines vacances: où voulez-vous aller et avec qui...?
7. Décrivez votre quartier. L'aimez-vous? Dites pourquoi.

#### **VI. Составители программы:**

Алексеева Елена Альбертовна, доктор филологических наук

Щербакова Алла Вячеславовна, кандидат филологических наук